



Semanario Armenio **SARDARABAD** ՍԱՐՏԱՐԱԴՊԱՏ



MEMORIA Y RECLAMO

Año 42, N° 1935. Miércoles 21 de marzo de 2018. www.sardarabad.com.ar
42-րդ տարի թիվ 1935 Չորեքշաբթի, 21 Մարտ 2018

ARMENIA

Propuestas para alentar los negocios y mejorar la administración

Mientras el canciller Edward Nalbandian presentó al país ante distintas plataformas comerciales y económicas en Dinamarca y Estados Unidos, el presidente Serge Sarkisian presidió una reunión de consulta en el marco del programa



"Agenda de transformación digital 2018-2030 para Armenia" y el plan de acción para 2018. Asistieron el primer ministro Karén Garabedian, representantes de la Fundación Digital Armenia (DAF), el Centro de Iniciativas Estratégicas (CSI) y otros sectores de la vida pública, para analizar el trabajo llevado a cabo por la Fundación Digital Armenia.

Los responsables del sector informaron al mandatario sobre los principios básicos y el marco estratégico para la transformación digital, las mejores prácticas internacionales, los programas necesarios para crear y mantener una plataforma de interoperabilidad y la eficacia de los servicios modernos prestados mediante el uso de tecnologías digitales.

Se estudiaron los resultados positivos logrados en diferentes países gracias a la transformación digital: una gestión eficaz con financiación específica, mejoras en la

calidad del servicio, responsabilidad, transparencia, ahorro de costos y tiempo.

El director ejecutivo de DAF, asesor principal del primer ministro Edward Nersisyan y el director ejecutivo de CSI, Alexander Khachaturian hablaron sobre las diferentes etapas de la transformación digital, su impacto en la economía, la administración pública y la sociedad, los programas prioritarios para 2018, los resultados esperados y temas relacionados con el proceso de digitalización.

El presidente de Armenia destacó el papel de la digitalización y subrayó: *"Creo que todos nosotros desde hace tiempo estamos convencidos de que la introducción de las tecnologías digitales es la forma más efectiva de garantizar la eficiencia de la gestión, la mayor calidad del servicio, la transparencia y la responsabilidad"* por lo que instó a los responsables del área a desarrollar un plan de acción *"realista en términos de plazos y costos"*.

Presidida por el primer ministro Karén Garabedian, se reunió la Junta de Síndicos del Fondo de Desarrollo de Armenia (ADF), que tras analizar y aprobar el informe de desempeño anual y financiero del organismo en 2017, revisó el programa de actividades y el presupuesto para el año en curso.

El Director Ejecutivo del Fondo, Armen Avak Avakian, informó sobre los cambios estructurales que se realizaron el año pasado. En 2017, se presentaron 29 programas de inversión a un costo de 1.577 millones de drams a inversionistas extranjeros en las áreas del turismo, industria ligera, agricultura y sanidad, entre otras. El sitio web Investment-projects.am, creado a fin de llegar globalizar la presencia armenia, tuvo hasta 22 mil visitantes en 2017. Con el mismo objetivo, también se lanzó el portal Selectarmenia.

Durante el año pasado, empresas armenias celebraron contratos de exportación por 5.000 millones de drams en diversas exposiciones internacionales de joyería, calzado, textiles y elaboración de vinos. El volumen de contratos había sido de 2 mil millones de drams en 2016.

El Fondo busca llevar el volumen de los contratos de exportación a 7,8 mil millones de drams en 2018. En general, durante el año pasado, el Fondo atrajo inversiones por USD 15 millones y programas de reinversión por 2,9 millones de dólares. El ADF espera atraer USD 46.8 millones en inversiones extranjeras este año.

El Fondo, que en lo sucesivo se denominará Business Armenia, ha establecido puestos de información en Beirut, Dubai y Moscú para alentar el interés de hacer negocios en Armenia.



Fue condecorado el Dr. Berge Setrakian

El 15 del corriente, en el marco de la visita que realizó a los Estados Unidos, el presidente de la República de Artsaj (Karabaj), Bako Sahakian, y su delegación se reunieron con representantes de la comunidad armenia de ese país.

El propósito fue analizar temas relativos a la construcción del Estado y el rol de la diáspora en la vida de Artsaj.

La reunión tuvo lugar en la Embajada de Armenia en Washington, donde se reunió una nutrida concurrencia.

En el transcurso de la velada, el mandatario karabají condecoró al Dr. Berge Setrakian, presidente del Consejo Central de la Unión General Armenia de Beneficencia, con la orden de "Mesrob Mashdótz".

Se trata de la más alta distinción conferida por el Estado karabají a un civil, en mérito a su continuo apoyo, disposición y servicios brindados a la República.

La Unión General Armenia de Beneficencia ha demostrado un apoyo incondi-

cional al desarrollo de la República de Artsaj de varias maneras: asistencia médica para situaciones de emergencia; ayuda a víctimas y soldados, avances en lo educativo a través de cursos, tecnologías creativas, entrenamiento para el apoyo de iniciativas agrícolas y culturales para ayudar a construir un futuro socioeconómico fuerte.

Al agradecer la distinción, el Dr. Setrakian expresó su esperanza de que *"el mismo espíritu que animó el movimiento de liberación hace treinta años, pueda reconvertirse para el fortalecimiento de Artsaj y asegurar su autodeterminación"*.

"A pesar de toda la ayuda enviada, nunca es suficiente" -sostuvo para alentar



El presidente de Artsaj, Sr. Bako Sahakian, impone la condecoración al presidente del Consejo Central de la U.G.A.B., Dr. Berge Setrakian.

a la comunidad a contribuir aún más al desarrollo de Artsaj.

También señaló que no es difícil foto-

lecer la economía de Artsaj. *"Solo se necesita un poco de atención y esfuerzos"* -dijo.

Para ello, citó como ejemplo el hecho de que el año pasado visitaron la República cerca de 20.000 turistas. *"Si el número pudiera llegar a 50.000 marcaría una enorme diferencia para la vida de los ciudadanos de Artsaj."*

Finalmente, concluyó que Artsaj no es solo una cuestión de integridad territorial e independencia; es una cuestión de *"espíritu"* que anima el orgullo de nuestra Nación.

Por último, el Dr. Setrakian reconoció el rol importante que le cabe a las organizaciones armenio-estadounidenses en el reconocimiento internacional de la República de Artsaj.

EN SU VISITA A LOS ESTADOS UNIDOS

El presidente de Artsaj se reunió con la Comisión de Relaciones Exteriores del Parlamento

Durante su visita a los Estados Unidos, el presidente de la República de Artsaj (Nagorno-Karabaj), Bako Sahakian, estuvo en el Parlamento, en Washington D.C., donde se reunió con congresales.

El 14 del corriente, el mandatario karabají mantuvo una reunión con integrantes de la Comisión de Relaciones Exteriores, para tratar temas relacionados con la solución del conflicto que Karabaj mantiene con Azerbaiyán y otros procesos regionales, según informó la Oficina Presidencial de Artsaj.

Tras la reunión, en el mismo Parlamento se organizó una recepción dedicada al 30° aniversario del movimiento de Artsaj.

En su discurso, el presidente Sahakian señaló la importancia de las reuniones con el poder legislativo de los Estados Unidos, porque permiten incentivar la responsabilidad de llevar adelante un trabajo persistente y cuidadoso para profundizar y desarrollar las relaciones bilaterales.



"Soy optimista porque consideramos a los Estados Unidos un país amigo, un Estado que para millones de armenios se convirtió en una segunda patria.

Me siento optimista, porque aquí te-

nemos amigos leales y honestos que siempre están con Artsaj desde hace ya muchos años, apoyando al pueblo de nuestro país y presentando información precisa sobre nuestro país al mundo.

Valoramos muchísimo nuestros lazos amistosos, ya los que consideramos parte de nuestra riqueza" -dijo Bako Sahakian.

Agregó que Artsaj concede gran importancia al apoyo de los Estados Unidos, y que la Cámara de Representantes y el Senado estadounidense tienen un lugar único para el pueblo de Artsaj.

El mandatario concedió gran importancia al papel tangible de Washington en el mantenimiento de la paz y la estabilidad en la región y en la solución justa y pacífica del conflicto de Karabaj.

"Desarrollar y profundizar las relaciones con los Estados Unidos fue, es y seguirá siendo una de las direcciones fundamentales de nuestra política exterior," dijo.

Al término de sus palabras, el presidente de la República de Artsaj distinguió a congresales estadounidenses con condecoraciones del Estado por su importante contribución al desarrollo de las relaciones con Artsaj y su apoyo al Estado independiente.

Parlamentarios, a favor de mayor ayuda para Artsaj

Treinta y siete miembros del Congreso de los Estados Unidos hacen un llamado conjunto a reforzar el monto de ayuda a Artsaj y a Armenia

El grupo integrado tanto por congresales republicanos como demócratas presentó un petitorio a los miembros de la Comisión de Apropiaciones del Parlamento para que aprueben un paquete de ayuda de 70 millones para Armenia y Artsaj.

Los parlamentarios son liderados por el presidente de la Comisión de Inteligencia, Devin Nunes y el representante demócrata Adam Schiff, que sostiene siempre una postura pro-armenia cuando se trata de priorizar la ayuda a terceros países de la re-

gión.

El petitorio iniciado por el representante demócrata de Nueva Jersey, Frank Pallone, es para que el monto solicitado se incorpore en el presupuesto nacional del 2019. Se sumaron al presidente de la Comisión de Asuntos Armenios los congresales, Jackie Speier (Demócrata-California), Adam Schiff (D-California), Devin Nunes (Republicano, California), Joseph Crowley (D-Nueva Jersey), Linda Sanchez (D-California), Michael Capuano (D-Massachusetts), Salud Carbajal (D-California), Tony Cardenas (D-California), Judy Chu (D-California), David Cicilline (D-Rodh Island), Mike Coffman (R-California), Jim Costa

(D-California), Anna Eshoo (D-California), Tulsi Gabbard (D-Hawaii), Jimmy Gomez (D-California), Josh Gottheimer (D-NJ), Sheila Jackson Lee (D-Texas), Ro Khanna (D-California), Ruben Kihuen (D-Nevada), James Langevin (D-Rodh Island), Daniel Lipinski (D-Illinois), Zoe Lofgren (D-California), Stephen Lynch (D-Massachusetts), Carolyn Maloney (D-Nueva York), James McGovern (D-Massachusetts), Grace Napolitano (D-California), Collin Peterson (D-Minnesota), Jared Polis (D-Columbia), Kathleen Rice (D-Nueva York), Jacky Rosen (D-Nevada), John Sarbanes (D-Maryland), Brad Sherman (D-California), Albio Sires (D-Nueva Jersey),

Tom Suozzi (D-Nueva York), Dina Titus (D-Nevada), and Niki Tsongas (D-Massachusetts).

En el documento, se solicitan US\$ 6 millones para completar los trabajos de desminado y rehabilitación de lisiados y US\$ 4.000.000 para promover la paz a través de la propuesta Royce-Engel.

Para Armenia se contemplan: US\$ 30 millones para ayuda económica; US\$ 10 millones para ayuda militar y US\$ 20 millones para ayudar a Armenia a auxiliar a los refugiados de Medio Oriente.

Para Azerbaiyán, se solicita la suspensión de la ayuda militar y fortalecer la sección 907 del Acta de Apoyo a la Libertad.



. Palermo Soho-Hollywood 4777-2222
 . Barrio Norte 4822-1800
 . Belgrano - Imprenta 4777-4005
 . Colegiales - Belgrano 4783-4116
 www.shenk.com.ar



Gostanian Hnos.

SEMENARIO ARMENIO SARDARABAD
 www.sardarabad.com.ar
 Redacción y administración: Armenia 1329 (1414) C.A.B.A.
 Atención: Lun. a vier. de 10 a 20 hs.: Tel.: 4771-2520 4773-0314
 E-mail: sardarabad@sardarabad.com.ar sardarabad@gmail.com
 Reg. Nac. Prop. Intel: 891.735

Directora: Diana Dergarabetian de Pérez Valderrama
 Corresponsales:
 Córdoba: Hagop Nacachian, Av. Patria 921
 Montevideo: Dr. Gustavo Zulamian, Av. Agraciada 2850
 San Pablo: Stepan Hrair Chahinian, Rua Estevao Lopes 136

Las notas firmadas son de exclusiva responsabilidad de sus autores.



PIOTR ŚWITALSKI:

“La miel armenia ya tiene libre acceso al mercado europeo”

Ereván, (Armenpress).- El Embajador Piotr Świtalski, jefe de la Delegación de la Unión Europea en Armenia, está impresionado con las recientes iniciativas del gobierno armenio destinadas a garantizar la seguridad alimentaria.

Durante la ceremonia de apertura de la conferencia titulada 'Soluciones digitales para la seguridad alimentaria', el embajador



de la UE felicitó al gobierno armenio por los esfuerzos realizados en los campos de la protección de los derechos del consumidor y la seguridad alimentaria.

"Estamos impresionados por la cantidad de iniciativas, el nivel de objetivos demostrado por el gobierno encabezado por el primer ministro Karén Garabedian en los últimos meses. Nosotros, como Unión Europea, estamos dispuestos a ayudar en estos esfuerzos, ya que las cuestiones de la protección de los derechos de los consumidores juegan un papel importante en el acuerdo Armenia-UE.

Hay programas concretos, estamos saliendo de los círculos de la Organización Mundial del Comercio y este proceso está en plena conformidad con la membresía de Armenia en la Unión Económica Euroasiática. Este es un proceso bilateral útil, y estamos listos para brindar un apoyo concreto a estos esfuerzos", dijo Świtalski.

El embajador expresó su confianza en que, dentro de los marcos de asistencia y cooperación, la Unión Europea puede proponer pasos concretos en el nuevo paquete financiero. Esto, según él, es el desarrollo de capacidades técnicas, el intercambio de experiencias, así como la asistencia para la implementación de acciones concretas.

"Espero que la asistencia conduzca a los resultados necesarios. Confío en que los pasos del gobierno contribuirán a aumentar los volúmenes de exportación al mercado de la Unión Europea.

La comida armenia es muy sabrosa. Sabemos que solo es necesario crear un círculo necesario que proporcione garantías, que garantice no solo el sabor de la comida, sino también que sea segura.

En febrero se introdujo un nuevo procedimiento certificado por la Unión Europea y Armenia, y me complace anunciar que la miel armenia ya tiene acceso libre al mercado europeo.

Espero que lo mismo se aplique al cangrejo de río y otros productos en un futuro cercano", señaló el embajador Świtalski.

VIKÉN SARKISIAN:

"Las comunidades fronterizas son de vital importancia para la seguridad nacional"

Ereván, (Armenpress). El 16 del corriente, el ministro de Defensa de Armenia, Vikén Sarkisian, se reunió con los residentes de las comunidades de Aikebad de la provincia de Tavush, donde participó en la plantación de árboles y asistió a un acto cultural en la escuela secundaria.

El ministro fue acompañado por el gobernador de Tavush, Hovig Apovian, el primer viceministro de Defensa, Ardak Zakarian, el primer jefe adjunto del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de Armenia, general de División Onnig Gasparian, y por otros oficiales y militares de alto rango.

Al saludar a los residentes de Aikebad, el ministro de Defensa enfatizó que "las comunidades fronterizas son de importancia clave para nuestro país y las fuerzas armadas y por esa razón los asuntos de interés de los residentes de las comunidades fronterizas están permanentemente en el foco de atención de las autoridades".



CENTRO ARMENIO

Visita de funcionarios de Armenia



El 17 del corriente, los señores Arakel Meliksetian y Aram Kirakosian, funcionarios del Banco Central de Armenia, quienes se encontraban en viaje de trabajo en Buenos Aires, estuvieron en la calle Armenia para conocer el Centro Armenio.

Fueron acompañados por la cónsul de la República de Armenia en Argentina, Sra. Helen Arzumanian, y fueron recibidos por el arzobispo Kissag Mouradian, el archimandrita Maghakia Amirian, el director de Relaciones Institucionales del Centro Armenio y presidente de la Federación Argentina de Colectividades, Juan Sarrafian, y el profesor Sergio Kniasian.

Tras recorrer la Catedral San Gregorio El Iluminador y las instalaciones de la institución, los presentes compartieron un café en el Arzobispado.



KALCIYAN TECNOLOGIA DEL VIDRIO S.A.

Calle 10 N° 429. Parque Industrial Pilar (1629) Pilar. Pcia de Bs As.
 Tel: 0230-453-7500 (30 Líneas Rotativas)
 E- mail: kalciyan@kalciyan.com.ar
 www.kalciyan.com





Panadería y Confitería
ARMENIA S.R.L.
 Desde 1930 sirviendo a la comunidad

ELABORACION PROPIA - DELIVERY
Scalabrini Ortíz 1317. Cap. Tel.: 4831- 4571

tje TRAVEL | **SALIDAS 2018**

EGIPTO Y JORDANIA*
 Inicio: 13/04/18 Total: 19 días
 Aérea + 2n en Dubái con des + 3n en El Cairo con des + Crucero por el Nilo (pensión completa) + 3n Sharm el Sheik con (media pensión) + 3n de Petra con des y 2 cenas + 2n en Amman con (media pensión) + Vuelos internos + Asistencia al viajero.
USD 4.590

PRAGA-VIENA-BUDAPEST
 Inicio: 10 abril desde Praga: 8 días (Salidas todo el año)
 3n en Praga con des city + 2n en Viena con des y visita panorámica + 2n en Budapest con des + visita panorámica + guía habla hispana + maleteros + hoteles 5*.
USD 1.510

Centenario 2018 - 1ra Independencia de Armenia | Paquete n°1 Inicio: 21/05/18 regreso: 02/06/18 Total: 13 días
 Aérea + Paq DOHA de 1 noche con trf, exc, y comidas + 10 nts Ani Plaza hab 5110 o simil con desayuno + Traslados en DNI: aerop/ hotel/aerop + 5 exc con almuerzos
USD 2.995

(*)Armenia Clásica, con Estambul, Aintab y Grecia
 Inicio: 11/09/18 regreso: 29/09/18 Total: 19 días
 Tickets aéreos + alojamiento hoteles con desayuno: 5 nts hotel 4* Estambul y 2 excursiones con almuerzo + 8 nts Erevan y 5 exc con almuerzo + 2 nts hotel 4* Mykonos + 1 nt hotel 4* Santorini + 2 nts hotel 4* Atenas y city tour. Todos los traslados in / out + Ferry entre arribas islas. Asistencia al viajero assist-mod.
USD 5.549 Hotel Ibis City center 2º Sup de Erevan
USD 5.989 Hotel National 5* de Erevan

(*) SALIDAS COMBINADAS DESDE BUENOS AIRES, con un máximo de 10 personas. Tarifa representativa en dólares, una muestra por persona en base dólar, si abona en pesos al momento del día de pago. Sujeto a disponibilidad y modificaciones al momento de confirmar la reserva. Política de cancelación y reembolso de 20 días antes por salida de 1 a. Política de cancelación de 15 días antes. CEE: 357070459-0 | eq: 00191 | tel: 0709

San Martín 610, Piso 4. C.A.B.A. | (011) 5272 8160 | premium@tje.travel | www.tje.travel

WASHINGTON

Homenaje a las víctimas de Sumgait

La semana pasada, el congresal Adam Schiff (Demócrata-California), vicepresidente de la Comisión Armenia del Congreso, presentó una declaración en honor de quienes perdieron sus vidas en el pogromo de Sumgait hace treinta años.

La declaración dice lo siguiente:

"Estas palabras son para conmemorar el trigésimo aniversario del pogrom contra los residentes armenios de la ciudad de Sumgait, Azerbaiyán.

El 27 de febrero de 1988, y durante los tres días siguientes, turbas azerbaiyanas asaltaron y mataron a armenios. La violencia dejó cientos de civiles armenios muertos y heridos; mujeres y niñas fueron violadas y algunas víctimas fueron quemadas vivas. Miles de personas se vieron obligadas a huir de sus hogares, dejando atrás sus pertenencias.

"Los pogromos se produjeron como resultado de años de propaganda anti armenia viciosa y racista por parte de las autoridades azerbaiyanas, que deshumanizaron a los armenios.

Las autoridades de Azerbaiyán hicieron pocos esfuerzos para castigar a los responsables.

En su lugar, intentaron encubrir las atrocidades en Sumgait hasta el día de hoy, y negaron el papel del gobierno en instigar las matanzas.

De hecho, incluso hoy en día, la pro-



paganda racista contra Armenia y los armenios es frecuente en Azerbaiyán.

"El asalto a civiles étnicamente armenios en Sumgait ayudó a desencadenar lo que se convertiría en un conflicto directo entre Armenia y Azerbaiyán, que cobró miles de vidas y provocó reasentamientos. El aniversario de Sumgait es un recordatorio de las consecuencias cuando la agresión y el odio crecen sin control.

"Señores: en el próximo mes de abril conmemoraremos el 103° aniversario del genocidio armenio, un hecho que el gobierno turco, el aliado más cercano de Azerbaiyán, hace todo lo posible por negar. No debemos permitir que esos crímenes contra la humanidad no sean reconocidos, ya sea que hayan ocurrido ayer, hace treinta años o hace cien. Hoy, hagamos una pausa para recordar a las víctimas de las atrocidades de los pogromos de Sumgait.

Es nuestra obligación moral condenar los crímenes de odio y recordar a las víctimas, con la esperanza de que la historia no se repita."

EN SEIS DIAS

Azerbaiyán violó la tregua 250 veces

Ereván, (Armenpress).- El ministerio de Defensa de Artsaj informó que durante el período del 11 al 17 de marzo, las fuerzas azerbaiyanas violaron el régimen de alto el fuego en la línea de contacto entre Artsaj y Azerbaiyán más de 250 veces, realizando más de 2300 disparos con armas de fuego contra posiciones armenias.

Además, las fuerzas de Azerbaiyán también dispararon tres granadas antitanque en dirección este y norte de la línea de contacto.

"Las fuerzas del Ejército de Defensa controlan completamente la situación en la primera línea y continúan conduciendo con confianza el servicio militar", dijo el ministerio de defensa Artsaj en un comunicado.



Armenofobia en los Jardines de Infantes de Azerbaiyán

El ombudsman o defensor de los Derechos Humanos en Artaj dio a conocer un video tomado en los jardines de infantes de Azerbaiyán y Artsaj.

En el primer caso, se advierte a una maestra, reunida con su grupo de niños delante de un mapa, a los que les pregunta reiteradamente "¿quiénes son nuestros enemigos?" a lo que los pequeños contestan "¡los armenios!".

"Ellos han ocupado nuestras tierras que tienen recursos!" -dice uno de los niños y la maestra los felicita por haber aprendido la lección.

La otra parte del video fue filmada en un jardín de infantes de Artsaj, donde ante la misma pregunta los chicos tienen respuestas variadas que van desde "Batman", "los dragones" o personajes de historietas hasta la respuesta concreta de "no tengo enemigos".

"Yo no tengo enemigos. Vos no sos mi enemigo" -dicen los chicos en Artsaj.

Sra. Rosana Shushanian

15-55136117 / 4304-6926

Acompañante de adultos mayores. Cuidado de niños. CON REFERENCIAS

JUBILACIONES

DRA. ADRIANA CORTES DE BOYADJIAN
Abogada

Tel.: 4632-9385 Cel.: 15-5317-1175

. Moratoria autónomos. Jubilaciones.
Pensiones. Ley de amas de casa
. Honorarios preferenciales a la
colectividad armenia
adriboyad.18@hotmail.com

OPTICAS paragamian

Técnicos ópticos

Alejandro Paragamian

Lucas Paragamian

CABILDO 2968. CABILDO 1567. Cap. Tel. fax: 4781-2910 / 4545-1450

e-mail: info@opticasparagamian.com.ar www.opticasparagamian.com.ar

Gimnasia postural consciente

Ejercicios de elongación combinados con respiración

- Mejora la postura
- Produce bienestar
- Relaja y armoniza

Lunes de 14.30 a 15.30 hs.
Armenia 1329. C.A.B.A.

¡YA COMENZAMOS!

Informes e inscripciones:
centroculturaltekeyan@gmail.com
4773-0314 / 4771-2520



a cargo de
Adriana Mabel Djibilian



ASOCIACIÓN RESIDENTES ARMENIOS MAR DEL PLATA



Tu casa en
Mar del Plata
te espera para
degustar nuestra
exquisita
comida típica

Abierto
Viernes y Sábados
por la noche

11 de Septiembre 3680

Consultas y Reservas: (223) 473-9438
(223) 154-216 970 / (223)154 - 551 521

WASHINGTON, EE. UU.

Armenia, por primera vez, en el Folklife Festival

Ereván, (Armenpress).- Por primera vez, Armenia participará en el Festival anual Smithsonian Folklife en Washington D.C., EE. UU., que se realizará en el verano.

El responsable de todo lo que se exhibirá allí es el etnógrafo Levón Abrahamian, miembro de la Academia de Ciencias de Armenia, quien se comprometió a presentar una muestra del más alto nivel.

Smithsonian organiza este Festival desde hace cincuenta años. En esta oportunidad, junto con Armenia, también Cataluña estará presente por primera vez.

"Folklife no es un festival o una muestra común, sino que presenta en vivo el es-

madera, tejido de alfombras y arte de realizar jachkars o cruces de piedra.

"Por cierto, no solo se mostrará todo esto. Los artistas estarán realizando sus obras en el lugar. El artista que realice un jachkar mostrará su trabajo durante todo el proceso y lo terminará. También planeamos tener una ceremonia de bendición de esa cruz de piedra. Los herreros también mostrarán sus artesanías y los tejedores de alfombras fabricarán varios tipos a la vista de los demás", dijo.

Los armenios de Siria también mostrarán el oficio del bordado.

La cocina es otro componente importante de la participación de Armenia en el

festival. Los organizadores no escatimarán esfuerzos para presentar lo mejor de la cocina armenia en el evento.

Los visitantes tendrán la oportunidad de ver cómo se hace lavash, y probarlo junto con otros platos de la cocina armenia tradicional.

"El festival comenzará el 27 de junio y finalizará el 8 de julio.

El 4 de julio es el Día de la Independencia en los EE. UU. y generalmente hay gran cantidad de visitantes en Washington. Según las estimaciones, hay un promedio de medio millón de visitantes que van al festival", explica Abrahamian, y subraya que la participación de Armenia es muy importante en términos de desarrollo del turismo.

El gobierno de Armenia asignó 49 millones de drams del fondo de reserva para la participación del país en el evento.



tilo de vida familiar, la artesanía, la cocina y otros aspectos del país a través de un tema eje disparador, que es diferente en cada ocasión. El personaje principal de este año es el maestro, a través del cual se mostrarán las artesanías, las tradiciones y la cocina, manteniendo el vínculo con el pasado. La idea es cómo las artesanías se han preservado y transmitido a las generaciones", explica Abrahamian.

El programa de participación de Armenia tiene la siguiente idea: de la naturaleza al hogar.

Se presentarán alfarería, artesanía en

MERCADO INTERNACIONAL

Productos armenios, en la Ruta del Vino



Ereván, (Armenpress).- Armenia participa activamente en el desarrollo de la Ruta del Vino en el marco de la Ruta de la Seda, que une diferentes países desde China a España, que históricamente formaron parte de la antigua Ruta de la Seda.

La presidenta del Comité Estatal de Turismo de Armenia, Zarminé Zeituntsian, informó en rueda de prensa que durante la reunión de ministros de países de la Ruta de la Seda, se le sugirió que dirigiera el grupo de trabajo dedicado al desarrollo de las rutas del vino. La moción que fue aprobada "es una iniciativa muy importante también para desarrollar el turismo de Armenia. Otorgamos gran importancia al desarrollo del turismo interregional, y además queremos posicionar a Armenia como un país que es la cuna del vino, la patria del vino", ella dijo.

Zarminé Zeituntsian informó que la Institución Smithsonian coopera con el proyecto. "Me gustaría señalar que decir "rutas del vino" no significa simplemente visitar fábricas de vino, ya que cualquier ruta, ya sea de aventura, ecológica o agraria también incluye algunos otros componentes principales para hacer un producto turístico. Una ruta del vino es la familiarización con la cultura y la historia de un país", dijo y agregó que las comunidades también deberían estar activas.

La 8ª reunión ministerial de los países participantes de la Ruta de la Seda tuvo lugar en Berlín el 7 de marzo ppdo. en el marco de la exposición anual internacional de turismo "ITB Berlín 2018".

IMM PROMOCIÓN 2018

**LA MEJOR COCINA ARMENIA
TODOS LOS VIERNES Y SÁBADOS**

ARMENIA

**Comidas elaboradas por madres y abuelas del Instituto
Atendido por los alumnos de 4º año. Comidas para llevar**

UNIÓN GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA
secretaria@ugab.org.ar | www.ugab.org.ar | f /UGAB.org.ar | 4773.2820

CASA NATALIA

ARTICULOS PARA MARROQUINERÍA
ACCESORIOS EN GENERAL
Hebillas. Remaches. Argollas. Hilos.
Tintas. Elásticos para cinturones

Av. Boedo 1258 (1239) Ciudad de Buenos Aires. Tel.: 4957- 0941

ESCRIBANIA GAITAN

Carlos Víctor Gaitán
Azucena Fernández. María Florencia Cléricki
Escribanos
Carlos Federico Gaitán Hairabedian
Abogado

Av. Pte. R. S. Peña 570 2º P. (1035) C.A.B.A. Tel.: 4343'3599 (rot.) fax int. 111
escribania@escribaniagaitan.com

DE "EUROPA EMERGENTE"

Armenia está obteniendo muchos resultados positivos

Por Claudia Patricolo.- "Hay un país entre Irán y Rusia, entre Medio Oriente y Europa, que según el Banco Mundial ofrece excelentes condiciones para iniciar un negocio; un país que según el Índice 2018 de delincuencia, es uno de los más seguros del mundo, y donde las personas son europeas en su comportamiento y orientales en su hospitalidad. Esto es Armenia".

Eso dice Nareg Garabedian, presidente del consejo de Fora Capital, la empresa administradora del Club de Inversores de Armenia. Pero hay incertidumbres en el horizonte tras las recientes elecciones presidenciales, y una reducción drástica en la cantidad de ingresos de inversión extranjera.

¿Lo hará o no?

Armén Sarkisian, considerado una figura política independiente, será el nuevo presidente de Armenia durante los próximos siete años. Por primera vez desde la modificación de la Constitución en 2015, el presidente ha sido elegido por el parlamento en lugar del voto popular.

Según varios analistas, Armenia ahora se está alejando de la democracia directa, dado que el presidente saliente Serge Sarkisian nominó a su sucesor ya en el 2008. La presidencia ahora tendrá un rol mayormente ceremonial, con el poder acentuado en el primer ministro y el parlamento. La opinión pública cree que Serge Sarkisian continuará tirando de las cuerdas del poder a pesar de que ha rechazado tales sugerencias.

"La mayor pregunta es si el presidente querrá convertirse en primer ministro", dijo Yevgenia Jenny Paturian, subdirectora del Centro Turpanjian de Análisis de Políticas de la Universidad Americana de Armenia a "Emerging Europe". "El hombre que ha gobernado el país durante los últimos 10 años (bajo el antiguo sistema presidencial) ahora es bastante impopular. La esperanza es que abandone la escena política. El temor es que él quiera continuar en



el poder convirtiéndose en primer ministro. Si lo hace, es probable que muchos se sientan engañados, porque en 2014, cuando sugirió el cambio del sistema presidencial al parlamentario, Sarkisian dijo que no se convertiría en el próximo primer ministro de Armenia. Si cambia de parecer ahora, es probable que agote por completo la pequeña reserva de confianza y la buena voluntad que aún permanece hacia el gobierno".

Agradecimiento

"La pertenencia de Armenia a la Unión Económica Euroasiática, sus estrechas relaciones y acuerdos con la Unión Europea, la participación en muchas organizaciones internacionales nuevas y los últimos cambios positivos en la economía inspiran confianza en el futuro de nuestro país, indicando que al menos mis siete años de servicio como presidente de Armenia serán años de trabajo activo", dijo Armén Sarkisian al reunirse con el presidente saliente, agradeciéndole su visión y las transformaciones iniciadas en Armenia en los últimos años.

"En realidad, es un acto delicado", dice Yevgenia Jenny Paturian. "El acuerdo se trata de que la UE siga empujando suavemente a Armenia en esa dirección, lo que significa más democracia. ¿Cuánto ayu-

dará el empujón? Depende de la voluntad política del gobierno armenio".

Durante su mandato, Serge Sarkisian ha sido promotor de muchas iniciativas. Estas incluyen la apertura de una zona de libre comercio en la frontera iraní en Meghri, que aumentará la competitividad global de la economía nacional. Con el apoyo financiero y técnico ya establecido, Armenia puede convertirse en un centro de interacción con Irán y con la Unión Económica Euroasiática.

Por otro lado, no se cumplieron muchas promesas de 2017. El primer ministro Karén Garabedian anunció que se desarrollará un programa de inversión por un total de 3,2 mil millones de dólares. Nunca sucedió. Como tal, existen claras discrepancias entre los éxitos de la política exterior del país y su reflejo en las conjeturas económicas, lo que obliga a los inversores a preguntarse dónde y por qué deberían invertir en el país.

PicsArt

De hecho, una de las razones de la inestabilidad de la economía armenia es la retracción de muchas inversiones en los últimos años. Un ejemplo: de acuerdo con el Servicio Nacional de Estadísticas de Armenia, en 2017 solo había 3.84 millones de dólares en inversiones del Reino Unido. El

año anterior la cifra había sido de 67.13 millones de dólares. De hecho, incluso los empresarios armenios no se arriesgan a sentar las bases de sus negocios en el país.

PicsArt, la conocida aplicación de edición de imágenes con más de 100 millones de usuarios activos mensuales en todo el mundo, fue fundada por el empresario armenio Hovhannés Avoian, quien luego estableció la sede de la compañía en los Estados Unidos.

"Nuestro mercado objetivo son los EE. UU. Y es importante tener una marca sólida y presencia física en el mercado que uno se propone como objetivo principal" - dice a "Emerging Europe".

"En 2015, invertí en Sequoia Capital (en Silicon Valley) y también abrí una oficina en San Francisco. Esto se hizo para estar cerca de nuestros inversores en los EE. UU. y también para crear un equipo de empresarios y talentos con experiencia de alto rendimiento en EE. UU.

Más recientemente, comencé a formar un equipo en Los Ángeles para complementar nuestra oficina de San Francisco y permitirnos trabajar más estrechamente con marcas, celebridades y la industria del entretenimiento", continúa.

"He sido emprendedor serial durante gran parte de mi carrera. así como inversor en otras startups. PicsArt es mi sexta compañía", explica el Sr. Avoian.

"Empecé después de un episodio de bullying que sufrió mi hija, que la dejó llorando después de haber compartido obras de arte online. Quise construir un espacio seguro donde todos los creativos pudieran compartir su trabajo sin temor a ser juzgados y unirse para colaborar de manera significativa.

Esa fue la base de PicsArt: un entorno abierto y sin prejuicios que inspiró la creatividad y promovió la educación y el apoyo de la comunidad".

En la capital armenia Ereván, el sector de las tecnologías de la información está

(Continúa en página 7)

VIAJE A ARMENIA Y ARTSAJ Mayo 2018 Centenario batalla de Sardarabad. Primera República

Salida: 16/5 Regreso: 31/5

VOLAMOS POR QATAR AIRWAYS

Incluye: traslados, hotel en Ereván, Gorís y Stepanakert con desayuno, almuerzos, excursiones diarias con guía bilingüe, participación en los actos. Financiación.

U\$S 3.490.- Base habitación doble.

ORGANIZA SEMANARIO SARDARABAD

Inscripción: U\$S 200. Cupos limitados

Informes: 011-154-989-2212 (Sra. Susana)

OP. RESP. LEG. 10837



DE "EUROPA EMERGENTE"

Armenia está obteniendo muchos resultados positivos

floreciendo. "Las universidades locales han elevado drásticamente sus currículas y están produciendo los mejores talentos globales en la industria de la tecnología.

Muchos ingenieros recientemente egresados buscan lugares nuevos e innovadores para trabajar. Esto permite a PicasArt reclutar y retener talentos en la industria de la tecnología.

Estamos enseñando a estudiantes locales sobre Inteligencia Artificial, entre otras disciplinas, y así hemos logrado contratar a mucha gente en puestos de tiempo completo", dice.

Atacar la corrupción

Según Nareg Garabedian del Club de Inversores de Armenia, la mano de obra calificada y profesional es una de las principales razones por las que Armenia se encuentra en el 47º lugar del ranking de Negocios del Banco Mundial, mejor que la media europea.

"El desarrollo de las tecnologías de la información y la comunicación, la energía renovable y el turismo encabezan los objetivos globales", dice el señor Garabedian.

"Pero el recurso más significativo aquí son las personas, por supuesto, cuya tasa de alfabetización es del 99.8 por ciento, y cuyos jóvenes buscan activamente la mejor educación en todo el mundo, estudiando en las universidades más prestigiosas del mundo y sumergiéndose en las mejores tradiciones educativas. Para ellos, el trabajo es uno de los valores más estimados.

Para cualquier inversor occidental interesado en invertir en el enorme territorio que comprende Medio Oriente, Irán y la Unión Europea, Armenia es una embajada, lo que hace que las cosas sean fáciles de entender. Es seguro, cómodo y familiar", agrega.

El siguiente gran desafío al que se enfrenta el país es garantizar que Armenia tenga un sistema legal que cumpla con los estándares internacionales.

"Las reformas judiciales y legales en general, así como la corrupción, son los temas principales en la vida sociopolítica armenia", agrega Garabedian.

"Armenia ya comenzó a implementar el Acuerdo de Asociación Integral y Mejorado, firmado con la Unión Europea en noviembre de 2017, y el sistema judicial y la lucha contra la corrupción se encuentran entre las áreas clave a las que apunta el acuerdo.

Armenia no es rica en recursos naturales. Pero compensaremos esta escasez garantizando las mejores condiciones y el mejor entorno para hacer negocios aquí, un objetivo que ya hemos comenzado a lograr."

Es fácil comenzar

Según AM Law Firm, a pesar de los desafíos, ya se han tomado varias medidas con muchos cambios clave en la judicatura como parte de las enmiendas de la Constitución en 2015.

"Entre otras innovaciones, se ha redactado una nueva Ley de Inversión Extranjera para fortalecer legalmente la protección de los inversores, para ofrecerles garantías y la más alta estándares internacionales", dice Krikor Minasian, socio gerente de AM Law Firm.

"Existe una propuesta para proporcionar al inversor la oportunidad de solicitar el arbitraje internacional en caso de disputas, a fin de agilizar su solución rápida y evitar procesos judiciales a largo plazo".

Tal como están las cosas, el entorno legal en Armenia es relativamente amigable

con los inversores extranjeros, ya que los principales objetivos del país consisten en crear un ambiente comercial y de inversión favorable para permitir que el inversor goce de las ventajas competitivas del país, guiándose por los principios de mejores prácticas internacionales, una política de puertas abiertas, liberalización de actividades de inversión, aplicación de regímenes de nación más favorecida para los inversores extranjeros y protección adecuada de la inversión.

"Podemos confirmar que iniciar un negocio en nuestro país es fácil", dice Minasian.

"La legislación armenia es liberal en términos de acceso a la inversión. Como regla general, no hay restricciones en los procesos de entrada (verificaciones preliminares, registro especial, etc.).

Además, la legislación de Armenia es bastante avanzada en términos de registro comercial y otros procedimientos relacionados, lo que tiene un efecto positivo en los proyectos de inversión.

"Durante el primer semestre de 2017, AM Law Firm estableció más de 100 nuevas empresas en industria tecnológica co-

mercio y servicio, agricultura y otros sectores.

Buenos resultados

La inestabilidad en Armenia, y la reducción de la inversión extranjera probablemente continúen hasta que descubramos si el presidente Serge Sarkisian se convertirá efectivamente en primer ministro.

De cualquier manera, Nareg Garabedian desea enfatizar lo positivo: Armenia está haciendo muchas cosas bien. "No deberíamos olvidar que, de acuerdo con el Doing Business (Haciendo negocios) 2018 del Banco Mundial, Armenia está en el puesto 47º, por delante de países como Bélgica (52) e Israel (54)", dice.

"Además, según el Índice de Libertad Económica del Wall Street Journal y de la Heritage Foundation, Armenia ocupa el puesto 44º; está por delante de Francia (71) e Italia (79).

Según el Índice Global de Innovación 2017, de la Universidad de Cornell, INSEAD y la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), Armenia, que ocupa el puesto 17, está por delante del Reino Unido (20), EE. UU. (21), Italia (31) y Francia (35).

ESTUDIO JURIDICO

Dr. Bautista Kuyumdjian

Dr. Gabriel E. Williams

Dra. Patricia Kuyumdjian de Williams

Dr. Javier Kuyumdjian

Dr. Santiago Williams

Tucumán 1438. 7º Piso. C.A.B.A. Tel. 4371-7112



CURSO
EL GENOCIDIO ARMENIO
UNA MIRADA DESDE EL PRESENTE.

Del 5 de abril al 14 de junio, todos los jueves de 15 a 17 hs.

Docentes
 Nérida Boulgourdjian
 (coordinadora de la Cátedra Libre de Estudios Armenios)
 Alexis Papazian
 Lucas Chiodi
 Martín Montenegro
 Mehmet Dogan
 Adolfo Koutoudjian
 Roberto Malkassian

Organizan
 CÁTEDRA LIBRE DE ESTUDIOS ARMENIOS, SEUBE, Facultad de Filosofía y Letras UBA.
 Fundación Memoria del Genocidio Armenio (FMGA)
 Fundación Luisa Hairabedian

Lugar | Puán 480, Aula 131.
Inscripciones | Puán 480, 2º piso, hall central, de 10 a 18 hs.
Contacto | comunicacionseube@filo.uba.ar • 5287-2782 / 83
 Curso no arancelado.

- Se entregará certificado de asistencia a quienes cumplan con el 75% de las clases -

UNION GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA
COMISION DE DAMAS



9º Encuentro con nuestras raíces

Participación en los actos celebratorios del 2800º aniversario de la ciudad de Ereván

SALIDA: 20 DE SEPTIEMBRE DE 2018
RÉGRESO: 5 DE OCTUBRE DE 2018

Informes e inscripciones:
Armenia 1322. C.A.B.A. Tel: 4773-2820

UNION CULTURAL ARMENIA SHARYUM

presenta

"Un Pueblo... Un Partido" del Dr. Eduardo Dante Asilian

EDITORIAL DUNKEN

130° aniversario fundacional del
Partido Social Demócrata Henschakian

El acto se realizará el

Viernes 23 de marzo a las 19.30

en el salón "Cascada" del Wilton Hotel

Av. Callao 1162 (C.A.B.A.)

A su término, se ofrecerá un vino de honor



CONGRESO DE JÓVENES DE LA IGLESIA APOSTÓLICA ARMENIA EN DZAGHGAZOR

El Patriarca Supremo y Katolikós
de Todos los Armenios, S.S.
Karekín II, ha designado el 2018
como "Año de la juventud".

Del **4 al 8 de julio** se realizará un gran encuentro de jóvenes en Dzaghgazor, Armenia, con la participación de unos mil chicos y chicas de todas partes del mundo. Habrá conciertos, entretenimientos y reuniones para planificar acciones conjuntas.

Desde el Arzobispado de la Iglesia Armenia de Argentina, organizamos un viaje de dos semanas a Armenia para participar del congreso y también recorrer y conocer la Madre Patria, a cargo del Padre Maghakia Amiryán, con la bendición del arzobispo Kissag Mouradian y la organización de los Jóvenes de la Iglesia Apostólica Armenia.

Una oportunidad única para conocer Armenia, interactuar con jóvenes armenios de todo el mundo y vivir una experiencia inolvidable!

Informes e inscripción:

4772-3558 (oficina)

1540762785 (Padre Maghakia)

arzobispadoarmenio@gmail.com



ESTONIA

Se inauguró la exposición "Armenia en los mapas más antiguos"

Ereván, (Armenpress).- El 14 del corriente, se inauguró en la Biblioteca Nacional de Estonia la exposición "Armenia en los mapas más antiguos", organizada en forma conjunta por esa institución con la Unión de Armenios de Estonia.

Asistieron al acto altos funcionarios de Estonia, figuras públicas, políticas y culturales, embajadores, periodistas y representantes de la comunidad armenia.

Al hacer uso de la palabra, el embajador de Armenia en Estonia, Dikrán Meguerdichian, señaló que el objetivo de la exposición es presentar la historia antigua de Armenia a la comunidad internacional.

"Estos mapas muestran tanto la etapa de la división del país como su resurgimiento", dijo Meguerdichian.

El embajador condenó las "intrusiones" en la historia de Armenia por parte de los estados vecinos y en referencia a Azerbaiyán y a su distorsión permanente de la historia explicó que un Estado surgido en



el mapa político del mundo hace 100 años, ahora está tratando de distorsionar la historia de Armenia, y que "esas acciones deben ser condenadas".

Otro de los oradores fue el experto Rubén Galichian, quien expuso que en las bibliotecas y museos del mundo hay más de sesenta mapas diferentes, en los que Armenia está presente a lo largo de su historia.

"Por supuesto, es imposible imaginar la historia del país únicamente con la ayuda de mapas, pero la cartografía ayuda a observar su historia visualmente", explicó el experto.

La muestra podrá ser visitada hasta el 4 de abril próximo.

Sábado 17 de Marzo



¡Comenzamos las actividades!

Sábados
Niceto Vega 4777
Desde las 15hs

Si tenés entre 7 y 21 años te esperamos para compartir la primera actividad del 2018 con nosotros.

 Grupo Scout
Gral. Antranik
de UGAB

Սերժ Սարգսյան

Եթե ի վերջոյ որոշենք, որ առաջադրուելու է իմ թեկնածութիւնը, ապա դա կը լինի իմ կողմից մէկ հաւելումով

ԵՐԵՒԱՆ, 19 ՄԱՐՏԻ, ԱՐՄԷՆՊԵՍ: ՀՀ Նախագահ Սերժ Սարգսյանը Tert.am-ի հետ զրոյցում անդրադարձել է 2014 թուականին իր արած յայտարարութեանը, որ այլեւ երբեք չի առաջադրուելու պետութեան ղեկավարի պաշտօնում: Սերժ Սարգսյանն ասում է, որ Հայաստանի Հանրապետական կուսակցութեան եւ կոալիցիոն Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան շարքերում ամենատարբեր ձեւաչափերով թեման ամիսներ շարունակ քննարկում է, թէեւ այդ քննարկումները դեռ չեն հասել կուսակցական-ինստիտուցիոնալ հարթակներ: Նախագահը նաեւ նշում է, որ իր հետ էլ արդէն բազմաթիւ գործընկերներ խօսել են եւ ինքը չգիտի՝ այս քննարկումները երբ կ'աւարտեն: Սակայն եթե ի վերջոյ որոշեն, որ առաջադրուելու է իր թեկնածութիւնը, ապա դա կը լինի Սերժ Սարգսյանի կողմից մէկ հաւելումով:



չունեն պատասխանատուութիւն ապագայի եւ ժամանակի մէջ մեր երկրի սահուն ընթացքի համար: Այսօր մենք մի կողմից ունենք արտաքին քաղաքականութեան դրական արդիւնքներ, որոնք ամբողջական լուրջ պաշար են տալիս մեզ, հասել ենք ներքին կայունութեան այնպիսի մակարդակի, որն արդէն դրականօրէն կանխորոշում է նաեւ տնտեսական ցուցանիշների դինամիկան, բայց միւս կողմից չի կարելի հաշուի չառնել սպառնալիքները, որոնք սահմանադրական փոփոխութիւնների ընթացքում, ցաւօք, միայն աւելացել են. մենք անցանք ապրիլեան պատերազմ, տեսանք մայրաքաղաքում զենքի ուժով հարցեր լուծելու պատրաստ մարդկանց գործողութիւններ, այսօր էլ տեսնում ենք ուժեր, որոնք, հաշուի չառնելով հնարաւոր հետեւանքները, պատրաստ են փողոցում խնդիրներ դնել, անկախ նրանից՝ այդ խնդիրները քաղաքագիտութեան եւ տրամաբանութեան շրջանակում են, թէ՛ ոչ: Ոչ մէկի համար էլ գաղտնիք չէ, որ խորհրդարանական ընտրութիւնների արդիւնքում քաղաքական պատասխանատուութիւն եւ կառավարութիւն ձեւաւորելու լիազօրութիւն ստանձնած Հանրապետական կուսակցութեան եւ կոալիցիոն Հյո-ի շարքերում ամենատարբեր ձեւաչափերով թեման ամիսներ շարունակ քննարկում է, թէեւ այդ քննարկումները դեռ չեն հասել կուսակցական-ինստիտուցիոնալ հարթակներ: Ինձ հետ էլ արդէն բազմաթիւ գործընկերներ խօսել են: Չգիտեմ այս քննարկումները երբ կ'աւարտեն: Բայց եթե ի վերջոյ որոշենք, որ առաջադրուելու է իմ թեկնածութիւնը, ապա դա կը լինի իմ կողմից մէկ հաւելումով՝ առ այն, որ սահմանադրական լիազօրութիւնների ամբողջական իրականացմանը զուգահեռ աւելի շատ ժամանակ եմ յատկացնելու երիտասարդ քաղաքական լիդերներին մեր երկրի անցած տարիների երեւացող ու չերեւացող ողջ փորձը փոխանցելու գործին: Սա

մի խնդիր է, որն այսօր չափազանց կուսակցական պատկանելութիւնից, կարեւոր է: Բոլորս անելիք ունենք անկախ քաղաքական ներկայ քաղաքական նոր առաջնորդների դիրքաւորումից: Թրժման հարցում՝ անկախ նրանց

**ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑ
ԶԱՏԿԱԿԱՆ ՏՕՆԵՐՈՒ
ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԵԱՆՑ
Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ ՄԱՅՐ
ՏԱՃԱՐԻ
(ԱՄԻ ՏԵԱՌՆ 2018)**

- 25 ՄԱՐՏ, ԿԻՐԱԿԻ ԾԱՂԿԱԶԱՐԴ.
ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳ Ժամը 10.30 ԴՌՆԲԱՑԷՔ, Ս. Պատարագի
աւարտին:

-27 ՄԱՐՏ, ԱԻԱԳ ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ
Մայր Եկեղեցւոյ մէջ երեկոյեան ժամը 3-ին տեղի պիտի ունենայ
Ժամերգութիւն եւ ապա ընթերցում ԻՄԱՍՏՈՒՆ ԿՈՒՍԱՆԱՑ
Աւետարանական դրուագին:

-29 ՄԱՐՏ, ԱԻԱԳ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ
ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳ Ժամը 10.30 ՅԻՇԱՏԱԿ ՎԵՐՁԻՆ ԸՄԹԵԱՑ ԵՒ
ՀԱՂՈՐԴՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՀԱՍՏԱՏՄԱՆ
Տեղի պիտի ունենայ դպրոցական աշակերտներու եւ նախկին
շրջանաւարտներու համար մասնաւոր խոստովանանք եւ պիտի
մատակարարուի ՍՈՒՐԲ ՀԱՂՈՐԴՈՒԹԻՒՆ
ԿԱՐԳ ՈՏԼԼՈՒԱՅԻ.- Երեկոյեան ժամը 5-ին:
ԽԱԽԱՐՈՒՄ.- Երեկոյեան ժամը 7.30-ին

-30 ՄԱՐՏ, ԱԻԱԳ ԿԱՐԳ ԹԱՂՄԱՆ՝
Երեկոյեան ժամը 7.30-ին: Կը մասնակցին Եկեղեցւոյ դպիրները:
Թաղման արարողութենէն ետք ԽԱՉԻ ՃԱՆԱՊԱՐՀՉ փողոցն ու բակին
մէջ:

-31 ՄԱՐՏ, ԱԻԱԳ ՇԱԲԱԹ, ՃՐԱԳԱԼՈՅՑ
Երեկոյեան ժամը 6-ին արարողութիւն ԽԹՄԱՆ Ժամերգութենէն վերջ Ս.
Պատարագ Յաւարտ Ս. Պատարագի, բակին մէջ ՏՆՕՐՀՆԷՔԻ
արարողութիւն

-1 ԱՊՐԻԼ, ԿԻՐԱԿԻ, ԶԱՏԿԻ ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ
ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳ Ժամը 10.30 քարոզ՝ 11.30
Պատարագիչ եւ քարոզիչ Առաջնորդ Սրբազան Հայր
Երգեցողութիւն Կոմիտաս երգչախումբ ղեկավարութեամբ Մխիթար
Գուտուզեանի:

-2 ԱՊՐԻԼ ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ, ՅԻՇԱՏԱԿ ՄԵՌԵԼՈՑ
Ժամը 11-ին ՀՈԳԵՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ԿԱՐԳ պիտի կատարուի Ազգային
Գերեզմանատան Ս. Երրորդութիւն Մատան մէջ: Առաւօտեան ժամը
9-ին մասնաւոր միքթօներ հաւատացեալները պիտի փոխադրեն
Ազգային Գերեզմանատուն: Միքթօները ճամբայ կ'ելլեն թաղային
Եկեղեցիներէն Վ. Լօփեւ, Ֆլօրէս, Վ. Ալսինայ եւ Հայ Կեդրոն:

ԾԱՆՕԹ.- Ա) Զատկական տօներու առիթով Ոսնկուայի եւ Թաղման
արարողութեանց գերեզմանին համար իւր եւ ծաղիկ նուիրողներէն կը
խնդրուի ժամանակին յանձնել զանոնք Եկեղեցւոյ Պայծառութեան
Յանձնախումբին:
Բ) Կը յիշեցնենք նաեւ մեր բարեպաշտ ժողովուրդին որ տօնական այս
օրերուն չմոռնան իրենց իղագինը: Եղէք առատաձեռն եւ Տէրը
օրհնութեամբ պիտի վարձահատոյց ըլլայ Ձեզի: :

ԴԻՒՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

- Պարոն նախագահ, Ձեր յայտնի
ելոյթում Դուք յայտարարել էք, որ
խորհրդարանական կառավարման
անցնելու պարագայում չէք յաւակ-
նելու վարչապետի պաշտօնին եւ
յաւելել էք, որ մէկ մարդը 2 անգամից
աւելի չպէտք է ղեկավարի երկիրը:
Այսօր այդ յայտարարութիւնը քա-
ղաքական ընդդիմութիւնը պարբե-
րաբար հրապարակաւ մէջբերում է:
Հարցը հետեւեալն է. դուք կդառնա՞ք
ՀՀ վարչապետ ապրիլին:

- Նախ կարծում եմ, որ վաղուց
արդէն ժամանակն է հրաժարուելու
համատեքստից դուրս մէջբերու-
մային լեզուակոնիների պարզունակ
մարտավարութիւնից եւ ժամանակն
է լսելու քաղաքական խօսքը,
ընկալելու այն եւ քննարկելու հէնց
այդ մակարդակում: Իսկ քաղաքա-
կան խօսքը յստակ է, բայց ոչ
պարզունակ: Երբ գործիչն ուզում է
քաղաքական յայտարարութիւն անել
այն մասին, որ չի լինելու ինչ-որ
տեղում, նա ասում է՝ ես չեմ լինելու
այսինչ տեղում, ինչպէս ես յստակ
յայտարարել եմ, որ չեմ լինի
Հայաստանի Հանրապետութեան նա-
խագահ: Բայց երբ պնդումը քա-
ղաքական համատեքստ է
պարունակում եւ խօսում յաւակնու-
թիւնների ու պատկերացումների
մասին, ուրեմն ասելիքն այլ հար-
թութիւնում է: Դժուար չէ սա
տարբերել: Ինչ վերաբերում է
յաւակնութիւններին: Այո, ես այսօր էլ
չեմ յաւակնում վարչապետի պաշ-
տօնին: Բայց ես նախապաշա-
րումներով կամ քարացած
մտածողութեամբ առաջնորդող
մարդ ինձ երբեք չեմ համարել: Ես չեմ
կարող հաշուի չնստել
իրականութեան հետ եւ համարել, որ

Սփիւռքի նախարարություն

«Հայոց ցեղասպանության պատճառով հայության կրած նիւթական վնասները. լքեալ գոյք եւ հայրենագրկում» գիտաժողով

Մարտի 16-ին Սփիւռքի նախարարությունում տեղի ունեցաւ «Հայոց ցեղասպանության պատճառով հայության կրած նիւթական վնասները. լքեալ գոյք եւ հայրենագրկում» թեմայով գիտաժողովը:

Բացման խօսքով հանդէս եկաւ ՀՀ սփիւռքի նախարար Հրանուշ Յակոբեանը: Ողջունելով ներկաներին՝ նախարարը մասնաւորապէս նշեց. «Հայոց Ցեղասպանության ճանաչման, դատապարտման վերաբերեալ հազարաւոր քննարկումներ են եղել, բայց հազուադէպ են անդրադարձել հայ ժողովրդի կրած նիւթական վնասներին, կորցրած գոյքին: Կատարելով Հայոց ցեղասպանության 100-րդ տարելիցի համահայկական հոչակագրի պահանջները՝ գումարել ենք այս կլոր սեղան-քննարկումը, որը վերաբերում է ցեղասպանության ճանաչման, դատապարտման եւ հետեւանքների վերացման հարցերին: Ցեղասպանության հետեւանքով հայկական ունեցուածքի կորուստներն ամրագրուած են 1919-1920թթ. Փարիզի խաղաղության վեհաժողովին ներկայացուած փաստաթղթում: Ուզում եմ շնորհակալութիւն յայտնել բոլոր գիտնականներին, փորձագէտներին, հետազոտողներին եւ յորդորել, որ շարունակեն իրենց ուսումնասիրութիւնները, որպէսզի արդիւնքում ամբողջական շտեմարան ստեղծուի»:

«Հատուցման հիմնախնդրի պատմասիրական ձեւակերպման կարելոթութիւնը» թեմայով զեկուցում ներկայացրեց ՀՀ ԳԱԱՅ Պատմութեան ինստիտուտի տնօրէն, ակադէմիկոս Աշոտ Մելքոնեանը: Նա իր գոհունակութիւնը յայտնեց, որ պետական կառոյցը՝ Սփիւռքի նախարարութիւնը, նախաձեռնել է թեմայի քննարկումը: Պատմաբանի



կարծիքով՝ պետական մակարդակով խնդրի հետազոտումը կ'օգնի փոխել հայի բարոյթաւորուած տեսակը:

ՀՅԴ Հայ դատի եւ քաղաքական հարցերի գրասենեակի պատասխանատու Կիրոյ Մանոյեանն անդրադարձաւ «ցեղասպանութեան հատուցման խնդիրները՝ համահայկական օրակարգի նիւթ» թեմային: Նա անդրադարձաւ Սեւրի պայմանագրին եւ Վուդրոյ Վիլսոնի իրաւարար վճռին, նշեց, որ հայկական հարցը ենթակայ է լուծման միջազգային իրաւունքի շրջանակներում:

ՀՀ Սահմանադրական դատարանի խորհրդական Վլադիմիր Վարդանեանը ներկայացրեց Հայոց ցեղասպանութեան նիւթական վնասների հատուցման իրաւական հեռանկարները:

ՀՀ ԳԱԱՅ պատմութեան ինստիտուտի Հայոց ցեղասպանութեան պատմութեան բաժնի վարիչ Արմէն Մարութեանը զեկուցում ներկայացրեց «Հայոց ցեղասպանութեան նիւթական հետեւանքների յաղթահարման կառուցակարգերի եւ գործիքակազմի յստակեցման հարցի շուրջ» թեմայով:

Իրաւաբանական գիտութիւնների թեկնածու, Միջազգային եւ համեմատական իրաւունքի կենտրոնի համահիմնադիր Տարոն Սիմոնեանն անդրադարձաւ Հայոց Ցեղասպանութեան համար Թուրքիայի Հանրապետութեանը պատասխանատուութեան ենթարկելու հնարաւոր կառուցակարգերին, նշեց նպատակին հասնելու կոնկրետ ուղիները:

Հայաստանի ազգային արխիւի գիտահետազոտական աշխատանքների բաժնի գլխաւոր արխիւագէտ Անահիտ Քոչարեանը ներկայացրեց «առաջին համաշխարհային պատերազմի ժամանակ հայ ժողովրդի կրած նիւթական կորուստները որոշող քննիչ բիւրոյի գործունեութիւնները: Նա պատմական անդրադարձ կատարեց կառոյցի աշխատանքի տարբեր ժամանակաշրջաններին:

Թուրքագէտ, Արեւմտահայոց հարցերի ուսումնասիրութեան կենտրոնի աւագ գիտաշխատող Մելինէ Անուսեանը ներկայացրեց զեկուցում «լքեալ գոյքի հարցի արժարձումը՝ ըստ երիտթուրքերի դատաւարութիւնների փաստաթղթերի (1919-1921 թթ.)» թեմայով, անդրադարձաւ այդ փաստաթղթերի հիման վրայ արուած հետազոտութիւնների արդիւնքներին:

«Հայոց ցեղասպանութեան պատճառով հայության կրած նիւթական վնասները. լքեալ գոյք եւ հայրենագրկում» խորագրով գիտաժողովի երկրորդ նիստը մեկնարկեց Միջազգային եւ համեմատական իրաւունքի կենտրոնի համահիմնադիր Լեւոն Գեւորգեանի «Հայոց Ցեղասպանութեան համար Թուրքիայի Հանրապետութեան պատասխանատուութեան հիմնախնդիրներ իրաւայաջորդութիւն եւ վերագրելիութիւն» զեկուցումով: ԵՊՀ Պատմութեան ֆակուլտետի դեկան Էդիկ Մինասեանն անդրադարձաւ Հայոց ցեղասպանութեան մշակութային ժառանգութեան կորուստի հիմնախնդիրին, նշեց նաեւ, որ մշակութային ցեղասպանութիւնը շարունակուած է մինչ օրս, մասնաւորապէս Ադրբեջանի տարածքում: ԳԱԱՅ Արեւելագիտութեան ինստիտուտի աւագ գիտաշխատող Անուշ Յովհաննիսեանը, հանդէս գալով «Հայոց "լքեալ գոյքի" թեման ներթուրքական դիսկուրսում» զեկուցումով, մանրամասն ներկայացրեց վերջին տարիներին Թուրքիայում Հայոց ցեղասպանութեան, հայրենագրկման, լքեալ գոյքի թեմայով զարգացումները, գիտական շրջանակներում տարուող հակահայկական հետազոտութիւնները, նաեւ այն թուրք պատմաբանների աշխատութիւնները, որոնցում Հայոց ցեղասպանութեան թեման չի կեղծուած: Այնուհետեւ զեկուցումներով հանդէս եկան Մատենադարանի Արխիւային բաժնի աւագ գիտաշխատող Անահիտ Աստոյեանը («Հայերի ունեգրկումը Մեծ Եղեռնի տարիներին»), Երեւան քաղաքի պատմութեան թանգարանի գիտաշխատող Անի Ոսկանեանը («Հայերի հողագրկման քաղաքականութիւնը Օսմանեան կայսրութիւնում /19-րդ դարի վերջ-20-րդ դարի սկիզբ/»), Ռպհի-ի (РБГУ) Հոլոքոսթի եւ ցեղասպանութեան պատմութեան միջազգային գիտակրթական կենտրոնի վերլուծաբան Արմինէ Անտոնեանը («Անտոն Փափագեանի գոյքի բռնագրաւման մասին տեղեկութիւնները Ռուսաստանի պետական պատմական արխիւի փաստաթղթերում»):

Գիտաժողովի աւարտին տեղի ունեցաւ մտքերի փոխանակում, հնչեցին առաջարկութիւններ:

Ամփոփելով գիտաժողովը՝ Սփիւռքի նախարարն այն համարեց բաւականին հետաքրքրական եւ շնորհակալութիւն յայտնեց զեկուցողներին առարկայական, կառուցողական ելոյթների համար:

Temporada 2018
 “Coro Gomidas”
 A cargo del Prof. Mkhitar Koudoussian

Incorpora voces para las cuatro cuerdas

Consultas e informes: 4772-3558 (Centro Armenio)
 15 5491 0631

TEJIDO SOLIDARIO. AMOR, SALUD Y COLOR

Mantas para Armenia

El pasado sábado 17 de marzo en el salón del Arzobispado volvimos e reunirnos para comenzar la tarea de la segunda temporada de la campaña Mantas para Armenia. Una idea que despertó mi corta pero inspiradora unión con el grupo llamado Abriguemos a un niño, que coordinara Ana María Masabeu, lamentablemente nos dejó físicamente el año pasado, sin embargo su lucha por abrigar niños sigue la tarea y tuve la suerte de aprender de ella algunos ejemplos a seguir sobre el tejido solidario.

Tal vez lo primero que aprendí es a sortear los “no”, las dificultades y no detenerme en el árbol, sino tener el objetivo puesto en el bosque, la metáfora sirve para comprender la cantidad de necesidades que podemos cubrir, en este caso con un poco de lana y destreza con las agujas.

Seguramente no vamos a palear las necesidades infinitas de quienes viven sumidos en peleas de egos, o son moneda de cambio de políticas; sin embargo recibir un regalo con forma de manta, y que abrigue puede llevar calor al cuerpo, a las emociones y a la esperanza de saber que algunas personas piensan en ellos, aunque haya una distancia en kilómetros que dificulte la posibilidad de recibir algo, de corazón a corazón.

Lamentablemente las mantas ya confeccionadas aún no están en Armenia, vamos a decir que “por diversas circunstancias”, prefiero poner el énfasis en aquellas personas que me han alentado a buscar alternativas para no dejar caer una campaña, que no es solo para ayudar a los niños de Armenia, también intenta ayudarnos a nosotros a reconfigurar paradigmas de términos como solidaridad y comunidad.

En este sentido verán ustedes en los próximos días un video que preparé y que se difundirá por redes sociales, presentando la propuesta para que las mantas lleguen a destino viajando con cada uno de nosotros, armenios de la diáspora que vamos a visitar Armenia, ya sea en forma particular o formando parte de un grupo deportivo, de organizaciones comunitarias o como egresados de las escuelas armenias.

Una idea que nació cuando se cerraron puertas. Ya lo dice el refrán “se cierra una puerta y se abre una ventana”, las que abre “el Cielo” cuando las tareas tienen fines trascendentes. Espero y deseo que quienes viajan a Armenia puedan sumarse a la campaña MANTAS PARA ARMENIA, llevando una o dos mantas con su equipaje, en sus valijas, sabiendo que cuando lleguen allí una persona designada por mí y que pertenece al grupo de acción en Armenia, va a retirarla del lugar de alojamiento para su posterior entrega a niños de poblaciones más necesitadas.

Con mucho esfuerzo y con gran ayuda de personas que motivan mi tarea, sigo coordinando los proyectos AMPARAR y MANTAS PARA ARMENIA. Siento admiración por la labor de la Madre Teresa de Calcuta y tengo una frase de ella prendida en mi memoria para que aflore cuando mis fuerzas empiezan a flaquear, “No siempre



podemos hacer grandes cosas, pero sí podemos hacer cosas pequeñas con gran amor” y me gustaría agregar que muchas personas haciendo pequeñas cosas sumamos y mucho.

Me ocupo de sumar voluntades solidarias y también de colaborar con otros para dar sentido a frases como “Dar y recibir”, no como moneda de cambio sino como entrega desde el amor humano y más cerca del amor que nos une a quienes viven en una de “nuestras patrias”; así es la identidad que heredamos, partida entre el acá y el allá; los puentes elegimos transitarlos o no, es decisión personal.

El tejido solidario es una actividad conjunta que tiene la motivación principal de ayudar a quienes lo necesitan, brindando una acción concreta y responsable. Participar de un grupo de acción comunitaria nos



hace más sensibles a las relaciones personales, al contacto con otros, y para acompañar a quienes se sienten solos.

La autoestima mejora cuando sabemos que podemos brindar desde nosotros algo creativo y que somos necesarios para esa acción, que un pedacito de nuestra obra estará en manos de otras personas, que formamos una parte importante de un todo.

Debemos mencionar también que el tejido tiene fines terapéuticos. Puede ser de gran ayuda para la depresión, el dolor por pérdidas recientes o no superadas, duelos, estrés y hasta como paliativo a dolores cor-

porales y emocionales.

Para las neurociencias el tejer hace que las personas se sientan más felices debido a que el sentimiento que despierta el pensamiento de que se está tejiendo para ayudar a alguien que lo necesita, junto a la creatividad que se pone para el diseño, hace que el cuerpo genere dopamina, endorfinas y serotonina (hormonas claves que genera el organismo para encontrar un bienestar basado en el buen humor).

También al tejer y pasar por una aguja

y luego por la otra, combinando colores, mejora la coordinación cerebral, contribuye al pensamiento lógico, la coordinación visual y manual, y también a la memoria.

Y fundamentalmente la campaña **Mantas para Armenia** nos reúne para sanar y reparar, consolar desde la tierra al “Cielo”, a quienes nos precedieron. Darle calor a Armenia, no importa cuál de ellas, el mapa de la memoria no registra fronteras, solo abrigamos recuerdos para honrar a nuestros Santos Mártires Armenios.

COMO COLABORAR:

Tejiendo cuadrados de 20 x 20 cm en crochet o punto santa clara.

Armando mantas con cuadrados que te entregamos.

Llevando una o dos mantas en tu valija cuando viajas a Armenia

Donando dinero para comprar lana, hay personas que no pueden comprar lana y le proveemos, 100 grs de lana cuesta \$ 25-

Nos sentiremos felices por nuestra fuerza conjunta solidaria y creativa.

Clr. Cristina Inés Papazian
cristinapapazian@gmail.com

Homenaje a los Santos Mártires Armenios

CONFERENCIA

HERENCIA DE DOLORES EMOCIONALES

• **BIODESCODIFICACIÓN**

• **SANAR**
REPARAR
PERDONAR

INVITACIÓN **CENTRO CULTURAL TEKEYAN**
Martes 10 de Abril - 19.30 hs **Armenia 1329 - Palermo - CABA**

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

“Las heridas emocionales tienden a propagarse a través de los lazos familiares... hasta que alguien consciente detiene el proceso.” - Rafael Vidac

A cargo de Clr. Cristina Inés Papazian

ՀԱՅՑ. ԱՌԱՔ. ԵԿԵՂԵՑԻ – ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ

ARZOBISPADO DE LA IGLESIA APOSTOLICA ARMENIA

ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑ ԶԱՏԿԱԿԱՆ
ՏՕՆԵՐՈՒ

(Ա.Ի.Գ. ՇԱԲԱԹ)

CALENDARIO DE LA SEMANA SANTA
(25 DE MARZO – 1 DE ABRIL)

ՄԱՅՐ ՏԱՃԱՐ ՍՈՒՐԲ ԳՐԻԳՈՐ
ԼՈՒՍԱԻՈՐԻՉ

CATEDRAL ARMENIA SAN GREGORIO
EL ILUMINADOR
2018

DOMINGO 25 DE MARZO. DOMINGO DE RAMOS (DZAGHGART)

Se conmemora la última y solemne llegada de Cristo a Jerusalén. Entró a la ciudad montado en un burro, acompañado por Sus discípulos y una multitud que cantaba: "¡Hosanna al Hijo de David! ¡Bendito el que viene en nombre del Señor! Hosanna en las alturas".

10.30 hs. Santa Misa.

Al finalizar la Santa Misa Ceremonia de "Apertura de la puerta" (Tērēnpatzék). Durante la Cuaresma las cortinas de los altares de las iglesias armenias permanecen cerradas. En esta ceremonia se abren oficialmente, mediante cantos y plegarias, pidiendo a Dios que abra las puertas del paraíso ante los creyentes.

Después de la Misa y el Tērēnpatzék, en el patio se realizará una celebración popular y tradicional del "Dzaghgazart".

MARTES 27 DE MARZO. MARTES SANTO (AVAK IEREKSHAPTI)

En la Catedral San Gregorio El Iluminador a las 15.00 hs. se celebrará la ceremonia de la tarde, durante la cual se leerá la parábola de las Diez Vírgenes (Dásēn Gusanátz).

JUEVES 29 DE MARZO. JUEVES SANTO (AVAK HINKSHAPTI)

Es el día más importante de la Semana Santa (Avak Shapát), porque se conmemoran la Última Cena, la Institución de la Eucaristía y el lavado de los pies (Vodēnlevá).

10.30 hs. Santa Misa y Santa Comunión para los alumnos, ex alumnos y egresados.

17.00 hs. Lavado de los pies (Vodēnlevá).

19.30 hs. Vigilia (Oscurecimiento - Javarúm).

Al mediodía se realizará un almuerzo en el comedor de la escuela primaria del Instituto Educativo San Gregorio el Iluminador, organizado por las Damas de la Iglesia.

VIERNES 30 DE MARZO. VIERNES SANTO (AVAK URPAT)

Se conmemora la pasión de Cristo. La oración en Getsemaní, Su arresto, el juicio, la condena, la crucifixión, la muerte y la sepultura. La primera parte (la oración en Getsemaní, Su arresto, el juicio, la condena y la crucifixión) se celebra durante la Vigilia (Javarúm) de la noche del Jueves Santo.

La muerte y entierro (Gark Taghmán) 19.30 hs.

Al finalizar la ceremonia se realizará la representación del "Vía Crucis" en la calle y el patio contiguo.

SABADO 31 DE MARZO. SABADO SANTO (AVAK SHAPAT)

Vigilia de Pascua (Djerkalúits), Misa de Gallo 18.00 hs.

Al finalizar la Santa Misa se realizará la ceremonia de "Bendición de las Casas" (Dēnorhnék) en el patio.

DOMINGO 1 DE ABRIL. DOMINGO DE PASCUA (ZADIG HARUTIAN)

Se conmemora el hecho fundamental de toda la cristiandad: la Resurrección de nuestro Señor Jesucristo.

Santa Misa 10.30 hs.

LUNES 2 DE ABRIL. DIA DE DIFUNTOS (HISHADAG MERELTZ)

Se celebra la Santa Misa en la Capilla de la Santísima Trinidad (Surp Ierrortutiún) del Cementerio Armenio a las 11.00 hs.

A las 9.00 hs. desde todas las iglesias (Catedral San Gregorio el Iluminador, Flores, V. Alsina y V. López) micros especiales trasladarán a los fieles hasta el cementerio.

JUGADOR DE HURACÁN

Norberto Briasco, a Armenia

El delantero argentino del equipo de fútbol Huracán, Norberto Briasco, se sorprendió al ser invitado a integrar el Seleccionado de Armenia.

"Me sorprendió un poco cuando me llamaron desde Armenia. Dijeron que estaban interesados en mis servicios y me preguntaron si podía ir a Armenia. Mi respuesta fue positiva y llegamos a un acuerdo final", dijo un delantero de 22 años en una entrevista con una de las radios argentinas.

Norberto Briasco explicó de dónde provienen las raíces armenias. "Mis abuelos maternos nacieron en Armenia, por lo que me considero armenio".

El futbolista, que viajó la semana pasada, sostuvo que al informarle a su agente sobre el ofrecimiento, este le aseguró que sería "una buena oportunidad para mi progreso. Será muy interesante jugar contra oponentes y jugadores fuertes. Haré todo lo posible para aprovechar esta oportunidad", concluyó Norberto Briasco.



Sociales

Nacimiento

Jazmín Izal

Para alegría de sus papás, Fernando Izal Khatcherian y Natalia Eandi Bonfante, el 25 de febrero nació la pequeña Jazmín.

Sus abuelos, María Cristina Khatcherian de Izal, Andy y Emilce Eandi Bonfante, además de mimar a la recién nacida con todo su amor, compartieron con toda la familia esta gran alegría.

¡Bienvenida, Jazmín, y felicitaciones!

Bautismo

Catalina Gizirian

Fue bautizada el 3 de marzo ppdo. en la Catedral San Gregorio El Iluminador, en una ceremonia apadrinada por Luis Gizirian y Valeria Sarafian -Abrahamian.

Sus papás, Gustavo Gizirian y Silvina Sarafian, compartieron con los abuelos, Eduardo Gizirian, Noemí Pilibossian y Ester Balassanian de Sarafian este grato acontecimiento familiar.

Tíos y primos, felices, rodearon a Catalina con todo su amor.

¡Felicidades!

Karasunk

Con motivo de haberse cumplido cuarenta días del fallecimiento de nuestro querido padre

VICTOR GHERIDIAN

haremos officiar una misa en su memoria el domingo 25 de marzo próximo en la Catedral San Gregorio El Iluminador.

Invitamos a todos los que deseen honrar su memoria a estar presentes en la misa.

Su hijo, Nicolás Gheridian y familia



Servicios Funerarios
Funeral Services

ATENDIENDO A LA COLECTIVIDAD ARMENIA DESDE 1936

Traslados nacionales e internacionales de féretros y urnas

Ventas de parcelas en cementerios privados

AV. CORDOBA 4902 (1414) Cap. Fed. TEL./FAX: 5411 4773-2800 y 4772-3288

e-mail: casarivera@fibertel.com.ar www.casarivera.com.ar